This landmark study examines the role of gestures in relation to speech and thought. Leading scholars, including psychologists, linguists, and anthropologists, offer state-of-the-art analyses to demonstrate that gestures are not merely an embellishment of speech but are integral parts of language itself. *Language and Gesture* offers a wide range of theoretical approaches, with emphasis not simply on behavioral descriptions but also on the underlying processes. The book has strong cross-linguistic and cross-cultural components, examining gestures by speakers of Mayan, Australian, and East Asian as well as English and other European languages. The content is diverse, including chapters on gestures during aphasia and severe stuttering, the first emergence of speech–gesture combinations in children, and a section on sign language. In a rapidly growing field of study this volume opens up the agenda for research into a new approach in understanding language, thought, and society.

DAVID MCNEILL is Professor of Psychology and Linguistics at the University of Chicago. He is author of *Hand and Mind: What Gestures Reveal about Thought.*
Language, culture and cognition 2

Language and gesture
Language, culture and cognition

General editor
STEPHEN C LEVINSON
Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen

This series looks at the role of language in human cognition – language in both its universal, psychological aspects and its variable, cultural aspects. Studies will focus on the relation between semantic and conceptual categories and processes, especially as these are illuminated by cross-linguistic and cross-cultural studies, the study of language acquisition and conceptual development, and the study of the relation of speech production and comprehension to other kinds of behaviour in cultural context. Books come principally, though not exclusively, from research associated with the Max Planck Institute for Psycholinguistics in Nijmegen, and in particular the cognitive Anthropology Research Group.

1. Jan Nuyts and Eric Pedersen (eds.) Language and conceptualization
2. David McNeill (ed.) Language and gesture
3. Melissa Bowerman and Stephen Levinson (eds.) Language acquisition and conceptual development
4. Gunter Senft (ed.), Systems of nominal classification
Language and Gesture

Edited by

David McNeill

University of Chicago
Contents

Acknowledgments   page ix

Introduction   1
  DAVID MCNEILL

Part 1  Gesture in action   11

1  Pointing, gesture spaces, and mental maps   13
  JOHN HAVILAND

2  Language and gesture: unity or duality?   47
  ADAM KENDON

3  The influence of addressee location on spatial language and representational gestures of direction   64
  ASLI ÖZYÜREK

4  Gesture, aphasia, and interaction   84
  CHARLES GOODWIN

5  Gestural interaction between the instructor and the learner in origami instruction   99
  NOBUHIRO FURUYAMA

6  Gestures, knowledge, and the world   118
  CURTIS LEBARON & JÜRGEN STREECK

Part 2  Gesture in thought   139

7  Growth points in thinking-for-speaking   141
  DAVID MCNEILL & SUSAN D. DUNCAN

8  How representational gestures help speaking   162
  SOTARO KITA

© in this web service Cambridge University Press   www.cambridge.org
viii Contents

9 Where do most spontaneous representational gestures actually occur with respect to speech? 186
SHUICHI NOBE

10 Gesture production during stuttered speech: insights into the nature of gesture–speech integration 199
RACHEL I. MAYBERRY & JOSELYNNE JAQUES

11 The role of gestures and other graded language forms in the grounding of reference in perception 215
ELENA T. LEVY & CAROL A. FOWLER

12 Gesture and the transition from one- to two-word speech: when hand and mouth come together 235
CYNTHIA BUTCHER & SUSAN GOLDIN-MEADOW

Part 3 Modeling gesture performance 259

13 Lexical gestures and lexical access: a process model 261
ROBERT M. KRAUSS, YIHSIU CHEN
& REBECCA F. GOTTESMAN

14 The production of gesture and speech 284
JAN PETER DE RUITER

15 Catchments and contexts: non-modular factors in speech and gesture production 312
DAVID MCNEILL

Part 4 From gesture to sign 329

16 Blended spaces and deixis in sign language discourse 331
SCOTT K. LIDDELL

17 Gestural precursors to linguistic constructs: how input shapes the form of language 358
JILL P. MORFORD & JUDY A. KEGL

18 Gesture to sign (language) 388
WILLIAM C. STOKOE

Index 400
Acknowledgments

The origin of this book was the conference entitled ‘Gestures Compared Cross-Linguistically’, held in the summer of 1995 at the Linguistic Institute, which that year was hosted by the Department of Linguistics, University of New Mexico, Albuquerque (Joan Bybee and Garland Bills, Directors). Adam Kendon was the conference co-leader. Two chapters are included from a separate conference at the 1995 Linguistic Institute organized by Sherman Wilcox. I am very grateful to the Spencer Foundation for its financial support.

Thanks to Martha Tyrone, Karl-Erik McCullough, and Nobuhiro Furuyama for their help during the conference.

Thanks to Glenda Miranda and Susan Duncan for putting the chapter references into standard form. Thanks to Karl-Erik McCullough for preparing the index.

Thanks to the authors, who have tolerated delays and answered innumerable requests, both expected and unexpected, with good humor.

Thanks to Martha Alibali and an anonymous reviewer for their advice and to Stephen Levinson for welcoming this project as part of his series on cognitive anthropology, and for crucial advice regarding publication.

And finally, above all, I wish to thank Nobuko B. McNeill for her support in every form and especially her wisdom and guidance when I unexpectedly found myself the sole editor of this volume, responsible for the publication of chapters by colleagues, a number of them young scholars just starting their careers.